

Tia -səbhə Pəlv 'paa Tesalonikı -nyıma yoo

-Lagənyıma -wa mia Tesalonikigbe nukple, 'ma *Pəlv 'paa 'səbhə ni yoo. Pəlv ka wee 'gbe nukple mni, 'in o 'ni mneni o 'ka -mə -tu, *Zuifunya ka o -yəwəsolvə 'gbv. 'Səbhə ni o 'paa -mə -Lagənyıma yoo, o 'ka -maa -yla -Lagəwelui 'ji gba kpeen kpeen, 'in sa -Lagənyıma 'kaa nə, o 'ka we wa -slolu.

Pəlv -saa Tesaloniki -nyıma fv

¹ -Amı *Pəlv cəlia 'səbhə ni, we -yo Silası -yo Timotee 'sə. Amia, *leglizi -we mia Tesalonikı, Dide -Lagə -yo Nyımaa -Kanyə -Zezu *Klisı sə nya, amia -a cəlia 'wv.

-Lagə nywna aın 'nyu la, 'in o 'nye aın 'wvtvtve -dləo.*

-We Tesaloniki -nyıma nva le

² 'Yı weee nya, -a paa -Lagə fuo amiaa 'gbv. Nu, -a -ka -Lagə bhubhoeda -mı, -amiaa dlı'i 'bhv aın -gv. ³ -We a nva le, amiaa dlı mi -Zezu -gvv 'gbv, we -yo lubho a nva, a -kalı -Zezuu zee 'gbv, a 'ni -amiaa -Kanyə -Zezu dlıgvuzvə 'yitidee 'gbv, -a -ka -Lagə bhubhoeda -mı, we 'de weee mi -amiaa dlı zo. ⁴ -Amiaa bhelia, -a -yi we 'ji nu, -Lagə -kalı amiaa ze, 'in o yia -bha aın -sa, a 'ka o -nu -ze. ⁵ -We ka gbv -wa, -Lagəgbv -a gbaa aın -yla 'titə nya,

* ^{1:1} Nu, a zəli -Zezuu tietienyaa lenvgbunya 15.22 'in a 'ka Silası -gvgbv 'wəlanv. Timoteee -nu mia, a zəli Lenvgbunya 16.1. Tesalonikigbe mia, mu -wa 'gbe 'kadu Glesi -dvdu -gv. 'Mu wa laa -sleen Salonikı (Lenvgbunya 17.1-9).

'in Zuzu 'Pupa yia -ain 'wusa, a -yi we 'ji nü, -we -a gba gbuzənu -wa. We 'nì gbagbawɛlù 'dɛkpua. Nü, a yibheli we 'ji, -a -yo ain 'so mia, a ka -amiaa nənəbhv 'yì, amiaa zuzənuv 'yiyee 'gbv -a yi 'saa nv.
6 Nu, amia, a ka -ain 'tideli, -a -yo -amiaa -Kanyo. Da a mia siada bhabha, 'in a yia -Lagɔwelɪ 'wɔjwnu 'mwna nya. Wee 'mwna mia, Zuzu 'Pupa wlaa we.
7 -Slēen amiaa nənəbhv tıklu Masedvani -yo Akaii - Lagɔnyima mia nəda.† **8** Nu, -Lagɔwelɪ 'bhva amiaa -gbɛ, 'in we yia da weeee lamneni. We 'nì Masedvani -yo Akai -bhlogbɔ, nü, amiaa -Lagɔ dligvuzvzee 'dɪ ka da weeee lamneni. -We ka 'gbv -a 'kaa we gba -tapa, we 'nì -mi. **9** -A mnia amiaa -gbɛ, sa a kpa -ain, 'in su a telia -we -zɛa amiaa -lagɔ, sa a 'bhva we 'bi, 'in a yia -Lagɔ -gbɛ 'bhitı, -o -wa 'yiliyɔga -Lagɔ, -Lagɔ -zənu, nyima weeee mi we gbada. **10** -Lagɔ mia, o 'Yu a mia wuda, -o 'kaa yalı 'bhv, mɔ -wa -Lagɔ 'Yu -Zezu. 'Mɔ, -Lagɔ -sɔlvu tlitluya glaa 'wv, 'in o 'ka -ain -Lagɔ 'ce -we cipaa 'wusa.

2

-We Pɔlv nva le Tesaloniki

1 -Amiaa bhelia, amiaa -dɛ -yi we 'ji nü, we 'nì bhe -a mnia amiaa -gbɛ.*

2 'In, a -yi 'ya we 'ji nü, wa ka -ain kpa 'nyumee, wa ka -ain vɛlɪ Filipvgbe 'wv. Da nyima -sɔlvu -ain -yo 'wv, 'in -Lagɔ yia -ain 'kvayli 'pa -bhlokpadɛ -a 'ka wee -Lagɔgbv gba. **3** Da -a mia ain 'dizvda, -a 'nì

† **1:7** Nu, Masedvani, Wləmv -dvdu -wa bha, -slēen, Glesi -dvdu kibhe -wa. Akai, Glesi -dvdu kibhe -putu -wa. * **2:1** A zəlɪ -Zezuu tietienyaa lenvgbonya 16.19-24; 17.1-9

yotubhv. Dlı -zənv nya -a gbaa we. -A 'nı nyıme -dawli 'wvnv. ⁴ Nu, we 'nı 'sa -mı, sa -Lagø 'yıbhaa, 'sa -a gbaa we. -We ka gbu -wa, -Lagø ka -aın layla, 'in ɔ yia -amıaa gbu -yəjwnu, -a 'ka ɔ gbu gba. -A 'nı nyımaa dvdvnamanıee datalıda -mı, nu, we 'nı 'sa -mı. -Lagø dvdvnamanıee da -a talia. Čč -Lagø mıa, mə sisalia -amıaa dlı -yo. ⁵ A -yi we 'ji nu, we 'nı ȳwεε 'nınu nya -a gba aın -yla, 'in -Lagø mı -amıaa gbu dayınyo nya. We 'nı amıaa kwεε -luu datalee 'gbu -a yi we gba. ⁶ Amıa klaa, nyıma -putu klaa, -a 'nı ȳwnu nyıme yabhlogbø 'ka -amıaa 'ȳnı -mnınu. -A mneni yaa -a 'ka nyıma 'kadı ze aın glaa, -we ka gbu -wa, -Zeu Klisı tietienya -a -mıa. ⁷ Nu, we 'nı 'sa -mı. -A mı aın glaa -dløe nee 'ȳwnø -c mı ɔ 'yu kwε -yølatitlida. ⁸ -A 'nı aın 'yıbha -sε, 'in -a 'nı -Lagøweli -bhlogbø aın 'nyε, nu, -amıaa 'dε -a wlaa. -We ka gbu -wa, a ka -aın dvdu namanı -sleen. ⁹ -Amıaa bhelia, sa -a nva lubho, zhoo, sabøoo, -a mı lubho 'wv -mvv yi 'wlı nu, -a -tv nyıme yabhlogbø sə nya.

¹⁰ Amıa, a -yo -Lagø 'sə mı -amıaa gbu dayınya nya. -We -a nva le, -Lagønyıma 'yu, we mı tiklu, we 'nı gbu nyuu lv -ka. Nyıme yabhlogbø 'nı mneni ɔ 'ka -aın gbu dılı. ¹¹ A -yi we 'ji nu, sa dide kpaa ɔ 'yua, 'sa -a kpaa aın -bhlo -bhlo. ¹² -A 'paa aın 'kvayli, 'in -a yia aın -belı -yøpali. 'Yı weeee nya -a slolua aın, a 'ka amıaa lenvgbu 'bhitı, we 'ka -Lagø dvmagbu -ze. Čč -Lagø laa aın, 'in nyıma -wa 'wlu ɔ pilia la, a 'ka wa glaa -mı. 'In a 'ka ɔ 'ȳnumnie 'yi.

¹³ -Lagø -a pa 'yaa fuo 'yı weeee nya. -We ka gbu -wa, da -a gbaa aın -yla -Lagøweli, a ka we yukwli pulı. A 'nı we -yøjwnu nyımaa weli 'bhisa, -Lagøweli 'bhisa a ȳwnua we -yo. 'Mu we -mıa gbu zənv nya. 'Sa wee weli nva lubho -wa zva -Lagø

dlı -gv, wa dlı zo. **14** -Amiaa bhelia, gbu -we ylia Zudee -leglizinya -we mia -Zezu Klisu -nu nya, wee gbu -bhlokpadə ylia ain. Sa Zuifv sialia Zudee -leglizinya, 'sa amiaa -zo -bhelia sialia ain. **15** Waa Zuifv, wa ka *-Lagəgbvv -falipanya 'bha, 'in wa yia -amiaa -Kanyo -Zezu 'bha, 'in wa yia ain 'klyte 'wupalia mni. Wa 'ni -Lagə dvdu nanı, nyima weee tonyima wa -mia.† **16** Wa 'yibha wa 'ka yaa -ain 'yoo -kvlo -a yi nyima -wa 'nia Zuifv -yla -Lagəgbv gba. Gbonyuu wa nua le, sanee wa yelia we -gv. We 'wlu lapalida, 'in -Lagə 'ce yia wa yli.

Tesaloniki -nyimaa tv bhaa Pəlv

17 -We mia -amiaa -nu nya, mv -wa nu, bhelia, we 'yli 'səle ka 'pli. -A tia -bha ain, -amiaa 'yli ka ain -yo'bhu, nu, -amiaa dlı mi ain -gv, 'in amiaa 'tv mi -ain 'bhada, 'in -a yia 'kli 'yi, -a 'ka ain 'yi. **18** -A 'yibha -a 'ka amiaa -gbə ləmni. -Ami Pəlv, we 'ni -zakpa -bhlogbəo in ylalı amiaa -gbəe mnimnie la. Nu, *-Saatan ka -ain 'yoo -kvlo. **19** -We ka 'gbv -a 'yibhaa -a 'ka ain 'yi, mv -wa nu, da -amiaa -Kanyo -Zezu Klisi -ka luyi ni, -mama ka 'gbv -a 'ka dlı zv o 'yua? -Mama ka 'gbv -a 'ka 'mvna lia? Nyəo slolu we nu, -a ka gbu weee 'wlubha? Amia -wa, we 'ni nyima -putu. **20** Gbuzənv -wa. -Wa laa -ain 'mvna 'wv, -wa mia -amiaa 'hnimni lu nya, amia -wa.

3

1 -Sləen, amiaa 'tv ka -ain 'bha bhabha. We 'dəə 'gbv, -a yia wəlı bhlı nu, na 'dəbhlo -tv Ateni.*

† **2:15** A zəli -Zezuu tietienyaa lenəgbvnya 9.22-29; 13.45, 50; 14.2, 5, 19; 17.5, 13; 18.12 * **3:1** A zəli -Zezuu tietienyaa lenəgbvnya 17.15

² 'In -a yia -amiaa bheli Timotee tie, -o -yo -ain 'so nua -Lagolubho, 'in -o gbaa -Zezu Klisu gbu. 'Mo -a tiea amiaa -gbe, o 'ka ain 'kvayli 'pa, 'in o 'ka ain latemani -Lago dliguvuzue 'wø, ³ -møø yi 'wlø nu, siasie -we mia -ain ylida, we yi -ain glaa nyumø yabhlogbo lazuklu. Amiaa 'de -yi we 'ji nu, -Lago ka ñwnu wee 'sasukpa -siasie 'ka -ain yli. ⁴ Da -a mia -slø ain kwesi, 'in wee siasie 'nøia -slø ain yli, -a ka ain -yla gba nu, -a 'de weeee wa yia sialia. A -yi we 'ji nu, gbuñen -wa, 'sa we 'plia sa. ⁵ We 'gbu in 'ni mneni in 'ka we -gv ladø, 'in in yia Timotee tie, sa amiaa dli mia -Lago -gv, o 'ka we -yøyl. In ka nyanc nu, -amíneø yaa 'sa -Saan yia ain laylaa, 'in -amiaa lubho 'ka 'wøtu bhe.

⁶ Nu, -sleen, Timotee ka amiaa -gbe 'bhø, 'in o yia lvmni, 'in o yia amiaa 'di 'nanu -ain -sali. Sa amiaa dli mia -Lago -gv, 'in sa a kikalø ze, o nee nu, 'ylø weeee nya, amiaa dli mi -ain -gv 'møna nya. Sa -a 'ybhaa -a 'ka ain 'yi, 'sa -amiaa 'yyiee 'tv bhaa ain.† ⁷ 'Sa -bhlokpadø, amiaa gbu ka -ain 'kvayli 'pa siasie -yo -yøkalø gbu nyidi. -We 'paa -ain 'kvø 'yli, mu -wa amiaa dli mi -Lago -gv. ⁸ -Sleen, a ka -Lagøgbu lakpa -klii 'gbu, we ka -amia pue. ⁹ 'Møna a laa -ain 'wø -Lago 'yu. We 'gbu, sa -a 'kaa -sleen -Lago suo 'pa, we 'ni -mi. ¹⁰ Zløoo, sabøoo, -a mi -Lago bhubhoeda bhabha, o 'ka -ain 'yoo 'nyø, -a 'ka 'wøgbeli, 'in -we a 'nøia 'wølanu, a 'ka we -ain -slolu, 'in we 'ka amiaa dli -gvøpali.

¹¹ Nu, -amiaa Dide -Lago 'døbhie -gbolu -yo -amiaa -Kanyø -Zezu -sa -amiaa 'yoo, -a 'ka ain 'yia mni. ¹² -Amiaa -Kanyø nu le, sa -a -kalø amiaa ze dli

† ^{3:6} A zelø -Zezuu tietienyaa lenøgbunya 18.5. Pølo 'paa Kolentø -nyuma 'sebhø yoo.

whee nya, a 'ka 'sa zekikali, 'in a 'ka 'sa nyıma weee zekali. ¹³ Sanee o yia amiaa dlı latemania, 'in 'ylı -we nya -amiaa -Kanyo -Zeu 'kaa yi, o -yo o -məwlvnya 'so, a 'ka -mi tikli, a yi gbu 'wlu -ka -amiaa Dide -Lago 'yu. [*-Amenı.]

4

Amiaa nənəbhv -we nania -Lagə dvdv, mv ni

¹ -Slęen, -amiaa bhelia, sa a 'kaa nə, 'in a 'kaa -Lagə dvdu namani, a ka we yibheli -amiaa -gbə. Gbużən -wa. 'Sa a mia nəda. Ni, amia -a palia zukpa bhabha -amiaa -Kanyo -Zeu Klisu 'ŋni nya, a nu we le -tapa. ² -Amiaa -Kanyo -Zezuu -gugbu -a slolua ain, amiaa 'də -yi we -slęen. ³ -We -Lagə 'ybhaa mv -wa ni, a -mi tikli, a -yo 'ŋwni -putu -yo nukpasu -putu 'na -dili -budu 'wv -ni. ⁴ A 'də weee glaa, -məmə -ka -mi, o yibheli o 'ŋwnə -kwa sa sa tikli, wa yi ain 'ŋni sa.*

⁵ Amiaa 'ŋwni latalı dlı 'na -zili ain ŋwe la -ni, 'lakpanya -wa 'nə -Lagə -yi 'bhisa. ⁶ Nyıme yabhlogbo 'na nvnv o -libheyi gbuñyuu 'wluo -ni. O 'na nvnv o -dawli 'wv -ni. -A ka 'cın gbu ni ain -yla gba 'klv 'cıcı nya. Ni, -wa -ka 'sasukpa -gbv nı lenv, -Lagə yia wa -kaslv 'wvpaa. ⁷ We 'ni nyıme -putu nya -budu 'wvdidiee 'gbv, -Lagə yi -ain la. -A 'ka -mi tikli 'gbv o yia ain la. ⁸ -We ka gbu -wa, nyıme o 'ni wee gbu ni -yoŋwnu, we 'ni nyıme o -sa kwnəe, -Lagə o 'nyea ain o Zuzu 'Pvpa, 'mə o -saa kwnəe.

⁹ We -ka amiaa bheliaa zekali gbu, weli -we in 'kaa we 'bigvpalı, we 'ni -mi. Ni, sa a 'kaa amiaa

* ^{4:4} We 'ji -putu -wa: a 'də weee glaa, -məmə -ka -mi, -məo yibheli -məo ku kpa sa sa tikli, wa yi ain 'ŋni sa.

bheliaa zekali, -Lago ka we amiaa 'de -slolu. ¹⁰ 'Sa -bhlokpadε, -amiaa bhelia -wa mia Masedvani -dvdv weee -gv, a -kalia wa ze. Nu, bhelia, amiaa zukpa -wa, a kpa we la -kli. ¹¹ -We -a 'kaa amiaa dli zo zu, mu -wa nu, a -mi -dləə, a 'na plalı amiaa -limaa gbu 'wv -ni. A nu amiaa 'deeb lubho. -A ka 'cn we ain -yla gba. ¹² A -ka 'sa nu ni, -wa 'nia -Lago -yi, 'in wa zua ain 'nuŋwe, 'in a 'na 'ka nyime -putuu kwε nya -mi.

-Zezuu yiyigbv

¹³ -Slεen, bhelia -wa 'mua 'yli, -a 'ybha nu, a yibheli wa -gvgbv, amiaa dli yi sumani, -wa 'nia -Lago dli -gv zu 'bhisa. ¹⁴ -Amia dli 'wv nu, -Zezu ka tl, 'in o yia 'wvso, we mi 'ya -amia dli 'wv nu, -wa 'mua 'yli, 'in wa dli mia -Zezu -gv, -Lago yia wa 'wvsva wa -yo -Zezu 'so. ¹⁵ -We Nyimaa -Kanyo -slolua -ain, 'in -a yia we ain -yla gba, mu -wa nu, da Nyimaa -Kanyo -ka yi, -amia -gaa da 'yliyo, -a 'na 'ka tlitinya 'yugali. ¹⁶ -Lago yia we ηwe -gv -saa, 'in 'anzinyaa -kanyo 'ka 'wvkpi. Nyima yia -Lagoo legle 'nva, təvn, Nyimaa -Kanyo 'debbie -gbolu yia yalı 'bhva, o 'ka lasibhli. -Wa ka dli mia -Zezu Klisi -gv, 'in wa yia tl, -maa yia 'yliygagie 'yia tia. ¹⁷ Təvn, -amia -mama -gaa da -sleen 'yliyo, -Lago yia -ain 'wvbhua yalipupa 'wv, -a -yo wa 'so, -a 'ka Nyimaa -Kanyo yoo mnı -mo yalı. -Slεen, -a -yo o 'ka -mi 'yli weee -nu nya. ¹⁸ We 'deeb gbu, a 'pvpali 'kvayli weli ni nya.

5

¹ Bheliain, we -ka we bhla -yo we 'yli gbu, -we -a 'kaa ain -yla gba, we 'ni -mi. ² Amiaa 'deeb -yi we 'ji ni, Nyimaa -Kanyo yiyili mia, da nyime 'nia o wvda

-mι, -bha ɔ yia yia, sa 'wienyɔ tlalιa nyime 'bhisa.
³ Nyima -ka gbada -mι: «-A mι -dlɔ̄. Gbu 'nι -ain yli!» -Bha -bhlokpadε gbu 'kadι 'kadι yli a wa glagla sa! Wa 'nι mneni wa 'ka we 'wotla. Sa 'ŋwnɔ̄ gwali gwali ee siasie tlalιa ɔ, 'sa we yia wa 'tlalιa. ⁴ Nu, -amiaa bhelpia, a 'na nɔ̄nu nee nyima -wa mι nikpise 'wv 'bhisa -nι. Nu, wee 'yli 'na 'tlalι ain 'wienyɔ 'bhisa -nι. ⁵ A 'de weee, zlu nyima a -mia, 'in a mia saan nyima nya. -A 'nι sabɔ̄ -yɔ nikpisee nyima nya -mι. ⁶ We 'dεe 'gbu, a 'na ŋwɔ̄nu 'ylaa nyime -putu 'bhisa -nι. A -tu 'yliyɔ̄gada, 'in a 'ka -mι 'ce. ⁷ Nu, sabɔ̄ wa ŋwɔ̄a 'ylaa, sabɔ̄ wa lva nu 'wv. ⁸ -Amia mia, -a mι zlu nyima nya. -A -tu 'wv 'ce. -A zu -Lagɔ̄ dli -gv, -a -kalι ɔ ze, we 'ka 'wlv 'slujayu -pla ɔ nete -bana 'wv. -A dι we dli 'wv nu, -Lagɔ̄ yia -ain gbu 'wvsa, 'in we 'ka 'wlv nee, -a ka 'slujaa nete -kloo 'wluo -pla. ⁹ Nu, -Lagɔ̄ 'nι -bha -ain -sa, ɔ 'ka -ain 'kliyε 'wvpaa 'gbu. ɔ 'ka -ain gbu 'wvsa -amiaa -Kanyɔ̄ -Zezu Klisu 'ŋni nyaa 'gbu, ɔ yia -ain -bha -sa. ¹⁰ -Zezu mia, -amiaa 'gbu ɔ yia tlι, -a -ka 'yliyɔ̄gao, -a -ka 'yli 'muoo, -a -yɔ ɔ 'sɔ̄ 'ka -mι. ¹¹ We 'dεe 'gbu a 'pvpali 'kvayli, a sisali 'wv, sa a mia da nvda 'bhisa.

'Dizvweli-yɔ̄fvsaweli

¹² Bhelpiain, amiaa zukpa -wa. -Wa mia lubho nvda ain glaa, -wa -Lagɔ̄ tiea wa 'ka ain 'yugali, wa 'ka ain gbu -slolu, nu, a zu wa 'nvjwe. ¹³ A zu -bha wa zekalidli nya wa lenvgbv 'gbu. 'Wvtvte -dlɔ̄ -mι ain nyidi.

¹⁴ Bhelpiain, amia -a bhubhoea. -Wa 'yaa, a zu wa 'dι. -Wa mia nyane nvda, a 'pa wa 'kvayli. -Wa 'nia late, a -sa wa 'wv. 'In a 'ka dlitie -ka nyima weee gbegbein. ¹⁵ A zu amiaa 'de 'yliyɔ̄, a 'na nvnu 'nyii

'lεεji nyii lε -ni. -We a 'kaa lεnv, we -ze gbvzənv lεnvə
a 'dεkpva nyıdı, we -yo nyıma -putuu gbegbeın.

16-18 -We -Lagə 'yıbhaa, a nv lε -Zezu Klisi 'wv, mv
-wa nu, 'ylı weee nya a li 'mına. 'Ylı weee nya a
bhubhoe -Lagə, gbv weee -we 'wv a yia 'plılıa, a 'pa
-Lagə fuo.

19 A 'na -kvlv -Lagə Zuzu yoo -ni. **20** Wεlı -we o
wlaa, a 'na nyenı we 'wv -ni. **21** A sisalı -lu weee 'wv,
'in -we -ka 'ylinanı a 'ka -mvv lakpa. **22** A zv amıaa
'de 'yliyə: a 'tide 'ylinyuno -lu weee 'yi.

23 'Wvtvtvə -dləcə -Lagə nv le a 'ka -dləcə -mı. Amıaa
zuzu klaa, amıaa dlı kлаа, amıaa ku kлаа, we -yo a
'de weee, 'in 'ylı -we nya -amıaa -Kanyə -Zezu Klisi
-ka yi, a yi gbvnyuu yabhlogbə -kwεε -ka. **24** -Lagə
-o laa aın, lε o yia we nva. -We ka gbv -wa, o'c -salı
-bha o wεlı la.

25 -Amıaa bhelia, a bhubhoe -Lagə -amıaa 'ŋnı
nya.

26 A -sa -amıaa bhelia fv dlı weee nya.

27 In nεε aın -yla -Lagə 'yu, a zεlı 'sεbhε ni -
Lagənyıma weee 'yibadı.

28 Nu, -amıaa -Kanyə -Zezu Klisi ŋwna aın 'nyu la.

'Wususlolue loluu 'sεbhε New Testament in Kouya

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kouya

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Information sur le droit d'auteur

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. tous droits réservés.

Ce texte de traduction vous est rendu disponible sous termes du Creative Commons License: Attribution-Noncommercial- Pas de travaux dérivés. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) En outre, vous avez l'autorisation de mettre le texte sous différents formats de fichier, tant que vous ne changez pas le texte ou la ponctuation de la Bible.

Vous pouvez partager, copier, distribuer, transmettre et extraire des parties ou des citations de ce travail à condition que vous incluez l'information sur le droit d'auteur ci-dessus:

- Vous devez donner Attribution au travail.
- Vous ne devez pas vendre ce travail pour en tirer profit.
- Vous ne devez effectuer aucun travail dérivé qui puisse changer les mots ou la ponctuation en l'état des Saintes Ecritures.

Les autorisations au-delà du canevas de cette licence peuvent être disponibles si vous nous contactez au travers de votre demande.

Le Nouveau Testament

en Kouya

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kouya

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

6b111f8e-be6f-55f2-a7a8-c43583754a65